

# Innhold

Forord .....	9
<b>1 Innledning .....</b>	<b>13</b>
Bakgrunn .....	15
Kilder og inspirasjon .....	15
<b>2 Historie – fra forhistorie til trender på 2000-tallet .....</b>	<b>19</b>
Plantefargingens forhistorie i Norge og Nord-Europa .....	20
Den erfarne farger .....	23
Kunnskapsoverføring .....	24
Fargeemner som handelsvare .....	27
Industrialisering og motkrefter .....	29
Oppfinnelsen av syntetiske farger .....	29
Vevtradisjoner og plantefarger – en del av nasjonsbyggingen .....	30
Tekstilkunstnere og tekstile teknikker i det 21. århundre .....	35
<b>3 Gamle tradisjoner i ny drakt .....</b>	<b>39</b>
Levende tradisjoner og ny interesse .....	39
Bruk av plantefarger og andre fargestoff i dag .....	40
Mote og interiør .....	41
Fargerik avling .....	42
Plantefargenes rolle – blir fremtiden fargerik? .....	42
<b>4 Plantefarging i praksis .....</b>	<b>47</b>
Sanking, dyrking og innkjøp .....	50
Tips og gode vaner for nye og erfarne fargere .....	53
Fibre og tekstiler .....	54
Utstyr og lokaler inne og ute .....	56
Forberedelse før beising og farging – avgjørende for godt resultat .....	61
Beisemetoder, prosess, teknikk og resultat .....	64
Fremgangsmåter for beising, trinn for trinn .....	67

Vann, pH, mengde, temperatur og litt mer om kjemi .....	74
Fremgangsmåte for farging, trinn for trinn .....	76
Kyfefarging med indigo og vaid .....	82
Skylling, etterbehandling og herding .....	92
Fargeekthet og testing .....	94
Blandingsfarger .....	97
Metoder for å lage mønster .....	102
<b>5 Fargeemnene – arter og oppskrifter .....</b>	<b>117</b>
De viktigste artene – sankede og importerte .....	117
Plantedeler og type fargeemne .....	118
Mal for hvert fargeemne – beskrivelser og bilder .....	118
<b>Gul – et vell av farger fra blader, blomster og stilk ....</b>	<b>123</b>
Bjørk .....	130
Blåbærlyng .....	132
Eple .....	134
Fargereseda .....	136
Gran .....	140
Gul gåseblom .....	142
Gullris .....	144
Hundekjeks .....	146
Hønsegras .....	148
Islandslav .....	150
Knoppurt .....	152
Kråkefot .....	154
Marikåpe .....	156
Pors .....	158
Reinfann .....	160
Revebjelle .....	162
Røsslyng .....	164
Ryllik .....	166
Syrer og høymoler .....	168
Takrør .....	172
Vier .....	174

<b>RØD – eksklusiv avling og lukrativ handelsvare</b> .....	177
Kochenille .....	188
Krapp .....	196
Maure .....	206
<b>Blå – fra potteblått til bluejeans</b> .....	209
Blåtre .....	218
Indigo .....	226
Vaid .....	232
<b>Brun, beige, grå, svart – fra daglig bruk til makt og seremoni</b> .....	239
Galleple .....	244
Løk .....	246
Melbærlyng .....	250
Or .....	252
Prikkperikum .....	256
Rabarbra .....	258
Reinlav .....	260
Steinlav .....	262
Trollhegg .....	266
Valnøtt .....	268
Bibliografi .....	273
Ressurser .....	279
Fotografer .....	281
Tabell med fargeemner .....	281
Stikkordliste .....	303

# Forord

**N**å har vi laget den boka vi selv har savnet. Vi har plantefarget garn og stoff i 45 år, og vi ser at det er et uttømmelig tema. Plantefarging handler om husflid, håndverk og kunst. Det handler om historie og arkeologi. Det handler om sjøfart, botanikk, kjemi og om kjærlighet til naturen. Vi har med stor interesse saumfart gamle, norske plantefargingsbøker og bøker som har kommet de siste årene for å få dypere kunnskap om denne praksisen. Tida vi lever i, med alle miljøutfordringene som vi blir nødt til å løse, er en motivasjonsfaktor for å spre kunnskapen om naturlige fargestoff og deres bruk nå.

Plantefargingens tverrfaglighet ble ekstra tydelig for oss etter at vi begynte å reise på den internasjonale fargekonferansen Dyes in History and Archeology (DHA), som har vært holdt hvert år siden 1980-tallet. Den omfatter kjemikere og arkeologer, konservatorer, historikere, kunstnere og uavhengige forskere fra hele verden. Interessen vår for dette vide feltet har bare økt og økt. Så mye har den økt, at vi bestemte oss for å samle kunnskapen vår, og å kombinere egen kunnskap med erfaringene til dem som har skrevet bøker om plantefarging i generasjonene før oss. Med det prøver vi å skape et helhetlig verk som legger ny kunnskap til et gammelt fundament. De kildene vi lener oss på er i hovedsak norske, men kontakten med internasjonale miljøer har også gitt oss utvalgte utenlandske referanser i arbeidet med boka.

Vi har laget en tabell over hvilke planter som er nevnt i over tjue norske fargebøker, der de eldste er fra 1800-tallet. Tabellen har vi brukt til å velge ut hvilke planter vi ville gi oppskrifter til i denne boka. Boka kan brukes både av dem som har farget i årevis og av nybegynnere: Vi håper at oppskriftene inspirerer deg til å gå i gang. Kos deg med fargingen!

\*\*\*

Helt fra starten, med testing av fargeemner, dokumentering og arbeid med tekniske løsninger, har vi fått uvurderlig hjelp fra fagpersoner, familie og venner: Takk til Sølvi Andersen, Mette Biering, Finn Ervik og Ingrid Anne Munz for grundig gjennomlesning og nyttige kommentarer på tidligere versjoner av manus. Takk til Ellen Tjørnholm Bøe for tilgang til nye forskningsresultater og litteratur på arkeologifeltet. Takk til Annemor Sundbø som uttrykte tro på at vi kunne klare å lage denne boka. Takk til Ana Sophia Platt, Robert Platt og Lars Kullerud for teknisk og praktisk hjelp og tilrettelegging, samt kokekunst og utholdenhet i alle de årene vi har arbeidet med boka. Uten deres hjelp ville vi ikke ha kommet i mål. Tusen takk til Aust-Agder museum og arkiv for oppmuntring og pengestøtte til fotografering av fargeprøvene. Gerd Corrigan, som gjennomførte dette nøyaktighetsarbeidet, fortjener en ekstra stor takk, ikke bare for fargeprøvefotograferingen, men også for bildene fra farging i praksis, der hennes kreativitet og øye for detaljer virkelig kommer til sin rett! Sist, men ikke minst: Takk til Museumsforlaget som våget å satse på prosjektet vårt.

Emily Leontine Halvorsen og Kari Helene Kullerud